

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited
8 March 2010
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам
Пятьдесят третья сессия
Вена, 8-12 марта 2010 года
Пункт 9 предварительной повестки дня*
**Осуществление международных договоров о контроле
над наркотиками**

Индия: проект резолюции

**Укрепление систем контроля за международной торговлей
семенами мака, полученными из опийного мака, выращенного
на законных основаниях**

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на резолюцию 1999/32 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1999 года о международном регулировании торговли семенами опийного мака и контроле над ней,

ссылаясь также на резолюцию 51/15 Комиссии по наркотическим средствам, во исполнение которой Международный комитет по контролю над наркотиками направил соответствующим правительствам вопросник с целью сбора информации о принятых государствами-членами мерах по осуществлению резолюции 1999/32 Экономического и Социального Совета,

принимая во внимание статью 22 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года¹, касающуюся запрещения незаконного культивирования опийного мака, и План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию², принятый Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии,

подчеркивая необходимость борьбы всеми возможными средствами с незаконным культивированием опийного мака,

* E/CN.7/2010/1.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

² Резолюция S-20/4 Е Генеральной Ассамблеи.



учитывая, что согласно положениям Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года семена мака не подпадают под международный контроль,

признавая необходимость запрещения международной торговли семенами опийного мака, полученными из незаконно выращиваемого опийного мака,

отмечая, что семена мака, полученные из незаконно культивируемого опийного мака, поступают в больших количествах из стран, в которых культивирование опийного мака запрещено,

признавая, что во многих странах, соседствующих со странами, в которых незаконно культивируется опийный мак, действует запрет на ввоз, вывоз и транзит семян опийного мака,

отмечая с беспокойством, что в своем докладе за 2009 год³ Международный комитет по контролю над наркотиками сообщил об изъятии большого количества семян опийного мака,

преисполненная решимости бороться с международной торговлей семенами опийного мака, полученными из незаконно выращиваемого опийного мака, путем принятия практических мер, например путем обеспечения того, что семена опийного мака могут ввозиться только из стран, в которых культивирование опийного мака разрешено,

1. *просит* Международный комитет по контролю над наркотиками и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности принять надлежащие меры для обеспечения полного осуществления статьи 22 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года⁴ соответствующими государствами-членами;

2. *настоятельно призывает* все государства-члены в соответствии с внутренними законами и правилами, а также применимыми международными правовыми нормами стараться импортировать семена опийного мака, полученные из опийного мака, выращенного на законных основаниях;

3. *призывает* правительства стран, которые разрешают ввоз семян опийного мака, создать механизм контроля, предусмотренный в резолюции 1999/32 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1999 года;

4. *просит* правительства стран, в которых заготовка опиатного сырья разрешена, определять объем национальных законных потребностей в семенах опийного мака и сообщать об этих потребностях Международному комитету по контролю над наркотиками;

5. *предлагает* правительствам стран, в которых ведется законное культивирование опийного мака и которые экспортируют семена опийного мака, определить, если они еще не сделали этого, органы, отвечающие за контроль над экспортом семян опийного мака из своих стран, с целью осуществления мер контроля, предусмотренных в резолюции 1999/32 Экономического и Социального Совета;

³ Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2009 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.10.XI.1), пункт 643.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

6. *просит* государства-члены представлять Международному комитету по контролю над наркотиками информацию о ввозе и вывозе семян опийного мака;

7. *просит* все государства-члены представлять Международному комитету по контролю над наркотиками тексты всех законов и правил, издаваемых для регулирования ввоза и вывоза семян опийного мака, а также названия и адреса правительственных учреждений, уполномоченных выдавать разрешения на ввоз и вывоз семян опийного мака;

8. *настоятельно призывает* Международный комитет по контролю над наркотиками в качестве главного координационного органа продолжать собирать информацию о международном перемещении семян мака, полученных из опийного мака, выращенного на законных основаниях, с целью ее анализа и распространения среди государств-членов;

9. *просит* Международный комитет по контролю над наркотиками предписать представление форм с целью сбора от государств-членов годовых статистических данных относительно производства, потребления, ввоза и вывоза семян мака, полученных из опийного мака, выращенного на законных основаниях, и относительно изъятия семян мака, полученных из незаконно выращиваемого опийного мака;

10. *просит* Генерального секретаря препроводить текст настоящей резолюции всем правительствам для рассмотрения и осуществления.
